

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 4To/75/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1517010426  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 01. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Šamko  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2019:1517010426.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Šamka a sudcov JUDr. Karola Kováča a JUDr. Vladimíra Buchvalda, v trestnej veci proti obžalovanému V. F. stíhaného pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zák., o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/56/2017 zo dňa 30.11.2017, na verejnom zasadnutí konanom dňa 31.januára 2019 takto

### r o z h o d o l :

I. Podľa § 321 ods. 1 písm. b), písm. e) Tr. por. z r u š u j e sa rozsudok Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/56/2017 zo dňa 30.11.2017 v celom rozsahu.

II. Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. obžalovaný

V. F., Z.. XX.XX.XXXX v B., trvale bytom B., A.Á. Č.. XX, prechodne bytom E., P. Č.. XX, na slobode,

j e v i n n ý, že

dňa 21.01.2017 v čase o 13.10 h v B. na F. námestí v predajni B. odcudzil z predajnej plochy počas riadnych otváracích hodín bez použitia násillia 6 kusov čokolády F. F. a 5 kusov čokolády Merci Hor v celkovej hodnote 54,89 euro a to tým spôsobom, že tovar si vložil do vrečka svojej bundy a prešiel s ním cez pokladničnú zónu bez zaplattenia, kde bol následne zadržaný pracovníkom SBS, čím týmto svojim konaním spôsobil poškodenej spoločnosti škodu vo výške 54,89 euro, pričom tohto skutku sa dopustil po tom, čo mu bola dňa 09.12.2016 uložená bloková pokuta pod číslom XXXXXXXX vo výške 20 euro, za spáchanie priestupku proti majetku podľa § 50 zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch a tohto skutku sa dopustil napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 0T/232/2015 zo dňa 22.09.2015, právoplatného dňa 22.09.2015 bol odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Tr. zák.,

t e d a

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

č í m s p á c h a l

prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zák.

Za to sa

o d s u d z u j e

podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. l/ Tr. zák., § 37 písm. h/ Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. súd zaraďuje obžalovaného pre výkon uloženého trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd súčasne zrušuje vo výroku o treste trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava I sp. zn. OT/116/2017 zo dňa 21.07.2017 právoplatného dňa 21.07.2017, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Napadnutým rozsudkom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/56/2017 zo dňa 30.11.2017 bol obžalovaný V. F. uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, že

dňa 21.01.2017 v čase o 13.10 h v B. na F. Z. v predajni B., odcudzil z predajnej plochy počas riadnych otváracích hodín bez použitia násilia 6 kusov čokolády Merci Mili a 5 kusov čokolády Merci Hor v celkovej hodnote 54,89 euro a to tým spôsobom, že tovar si vložil do vrečka svojej bundy a prešiel s ním cez pokladničnú zónu bez zaplatenia, kde bol následne zadržaný pracovníkom SBS, čím týmto svojim konaním spôsobil poškodenej spoločnosti škodu vo výške 54,89 euro, pričom tohto skutku sa dopustil po tom, čo mu bola dňa 09.12.2016 uložená bloková pokuta pod číslom XXXXXXXX vo výške 20 euro, za spáchanie priestupku proti majetku podľa § 50 zákona číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch a tohto skutku sa dopustil napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. OT/232/2015 zo dňa 22.09.2015, právoplatného dňa 22.09.2015 bol odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Tr. zák.

Za to mu bol podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. l/ Tr. zák., § 37 písm. m/ Tr. zák., uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 18 (osemnásť) mesiacov. Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. súd zaraďil obžalovaného pre výkon uloženého trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd súčasne zrušil vo výroku o treste trestný rozkaz Okresného súdu Bratislava I sp. zn. OT/116/2017 zo dňa 21.07.2017 vo právoplatného dňa 21.07.2017, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný, ktoré odôvodnil tak, že odvolanie podáva do výroku o treste. Súd nezohľadnil už predchádzajúci vykonaný trest v zmysle § 45 Tr. zák. podľa ktorého ak nie je započítanie trestu možné, prihliadne súd na túto skutočnosť pri zvažovaní druhu trestu a jeho výmery. Je názoru, že trest vo výmere 18 mesiacov je neprimerane prísny a na jeho nápravu stačí aj trest vo výmere 12 mesiacov.

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu obžalovaný uviedol, že navrhuje, aby mu bol uložený podmienkový trest. Pracuje, je zamestnaný a už nechce páchať trestnú činnosť.

Prokurátorka krajskej prokuratúry uviedla, že navrhuje odvolanie obžalovaného zamietnuť ako nedôvodné.

Krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil, že podané odvolanie obžalovaného je dôvodné, avšak z časti z iných dôvodov než uvádza v odvolaní.

Podľa § 321 ods.1 písm. b) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok pre chyby v napadnutých výrokoch rozsudku, najmä pre nejasnosť alebo neúplnosť jeho skutkových zistení alebo preto, že sa súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie.

Podľa § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok, ak je uložený trest neprimeraný.

Podľa § 322 ods.3 Tr.por. veta prvá odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený, alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom.

Odvolací súd v rámci svojej prieskumnej povinnosti vychádzal aj z ustanovenia § 317 ods. 1 veta druhá Tr. por. podľa ktorého na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané odvolací súd prihliadne iba vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

V tomto smere odvolací súd zistil, že v napadnutom rozsudku je nesprávne uvedený rok narodenia obžalovaného a to rok 1977, pričom obžalovaný sa v skutočnosti narodil v roku 1997. Tohto pochybenia sa pritom okresný súd dopustil už pri vyhlásení napadnutého rozsudku a preto neprichádzal do úvahy postup v zmysle § 174 Tr. por., nakoľko opravu vyhotovenia rozsudku možno vykonať iba vtedy, ak znenie vyhláseného rozsudku je v rozpore s písomným vyhotovením vyhláseného rozsudku. V danom prípade bol rozsudok, ohľadne údaju identifikujúceho obžalovaného (rok narodenia obžalovaného je podstatným údajom slúžiacim na stotožnenie osoby), už chybné vyhlásené a preto bolo možné toto pochybenie napraviť len zrušením napadnutého rozsudku postupom podľa § 321 ods. 1 písm. b) Tr. por. v celom jeho rozsudku a vyhlásením nového rozsudku.

Odvolací súd taktiež zistil kasačný dôvod uvedený v ustanovení § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por., nakoľko vzhľadom na bagatelnosť stíhaného trestného činu a priznanie sa obžalovaného k jeho spáchaniu sa trest uložený napadnutým rozsudkom javí ako neprimerane prísny.

Krajský súd konštatuje, že odvolanie obžalovaného bolo zamerané len do výroku o treste. Vzhľadom k uvedenému odvolací súd preskúmal iba okresným súdom ukladaný výrok o treste, pričom ohľadne výroku o vine vychádzal z toho, že obžalovaný V. F. sa dopustil prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zák. na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozsudku. Výrok o vine obžalovaného nevzbudzuje žiadne relevantné pochybnosti. Obžalovaný sa v prípravnom konaní k spáchaniu stíhanej trestnej činnosti priznal, skutok oľutoval, pričom spáchanie skutku zo strany obžalovaného vyplýva aj zo svedeckej výpovede J. Z., pracovníka SBS, ktorý obžalovaného zastavil za pokladničnou zónou a zistil u neho odcudzený tovar. Rovnako tak právna kvalifikácia skutku nevzbudzuje žiadne pochybnosti, nakoľko z dokazovania vykonaného na hlavnom pojednávaní bolo nepochybne preukázané, že obžalovaný bol pred spáchaním stíhaného skutku už priestupkovo prejednávaný za obdobné protiprávne konanie a bol už aj pred spáchaním stíhaného skutku právoplatne odsúdený za spáchanie trestného činu krádeže.

Pokiaľ ide o výrok o treste, tak odvolací súd uvádza, že pri rozhodovaní o tom aký druh trestu je potrebné obžalovanému uložiť za spáchanú trestnú činnosť, je nutné vychádzať z toho, že obžalovaný pácha majetkovú trestnú činnosť opakovane, pričom v období rokov 2014 až 2017 bol štyrikrát odsúdený za spáchanie úmyselnej trestnej činnosti, pričom v dvoch prípadoch išlo o spáchanie trestného činu krádeže. Obžalovaný je teda recidivista, ktorého nedokázalo napraviť ani ukládanie viacerých trestov, pričom na obžalovaného nemalo žiadny výchovný vplyv uloženie podmieneného trestu odňatia slobody a ani uloženie krátkodobých nepodmienečných trestov odňatia slobody. Páchanie úmyselnej trestnej činnosti bolo spôsobom života obžalovaného a preto neprichádza do úvahy ukládanie podmieneného trestu odňatia slobody, tak ako to navrhoval obžalovaný. Uloženie iného než nepodmienečného trestu odňatia slobody v prípade obžalovaného neprichádza do úvahy ani z dôvodu, že obžalovanému sa ukladá súhrnný trest, pričom ukladaný súhrnný trest nesmie byť v zmysle § 42 ods. 2 Tr. zák., miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom. Vzhľadom k tomu, že trest ukladaný obžalovanému skorším rozsudkom bol trestom nepodmienečným (trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov) musí mať aj uložený súhrnný trest podobu nepodmienečného trestu odňatia slobody.

Odvolací súd sa preto stotožňuje so súdom prvého stupňa, že z hľadiska druhu trestu bolo nutné uložiť obžalovanému nepodmienečný trest odňatia slobody, nakoľko menej prísne sankcie už v živote odsúdeného zlyhali a z hľadiska ochrany spoločnosti je nevyhnutné opätovné pôsobenie na obžalovaného výkonom trestu odňatia slobody.

Pokiaľ ide o konkrétnu výmeru ukladaného nepodmienečného trestu odňatia slobody tak odvolací súd pri ukladaní trestu správne vychádzal primárne zo závažnosti stíhaného trestného činu (§ 212 ods. 3 Tr. zák.), ktorú určuje už zákonodarca stanovením rozpätia trestnej sadzby, pričom v danom prípade je výška trestnej sadzby stanovená zákonom vo výmere 6 mesiacov až 3 roky. Vzhľadom k vyrovnanému pomeru priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, keď sa obžalovaný k spáchaniu trestnej činnosti priznal (poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák.), avšak zároveň spáchal viac trestných činov, za ktoré mu musel byť ukladaný súhrnný trest (priťažujúca okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák.) nedošlo k zmene zákonom stanovenej trestnej sadzbe. Len pre úplnosť odvolací súd pripomína, že priťažujúca okolnosť v zmysle § 37 písm. m) Tr. zák. nemohol obžalovanému priznať, nakoľko by došlo k zhoršeniu jeho postavenia a to len na podklade odvolania podaného zo strany obžalovaného.

Odvolací súd pri ukladaní trestu zohľadnil skutočnosť, že predchádzajúce nepodmienečné krátkodobé tresty nevedli u obžalovaného k náprave, avšak zohľadnil aj priznanie sa obžalovaného a jeho oľutovanie trestnej činnosti ako aj menšiu závažnosť spáchaného prečinu a skutočnosť, že od jeho spáchania už uplynula doba dvoch rokov a preto obžalovanému ukladal trest odňatia slobody na dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby (12 mesiacov). Táto výmera je podľa krajského súdu dostatočná na to, aby viedla obžalovaného k tomu, aby začal viesť riadny život a prestal sa dopúšťať úmyselného protiprávneho konania. Krajský súd pri stanovení výmery ukladaného trestu zohľadnil v prospech obžalovaného aj to, že v súčasnosti vedie riadny život, pričom od 26.09.2018 je zamestnaný v spoločnosti K.-C. Q. Q..J..H..

Krajský súd obžalovanému ukladal súhrnný trest za celú jeho zbiehajúcu sa trestnú činnosť a to vo vzťahu k trestnému rozkazu Okresného súdu Bratislava I sp. zn. OT/116/2017 zo dňa 21.07.2017, právoplatného dňa 21.07.2017, z ktorého vyplýva, že V. F. bol uznaný zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Tr. zák. k trestu odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Predmetný trestný rozkaz bol obžalovanému doručený dňa 21.07.2017 a to pri jeho výsluchu, pričom sa vzdal práva na podanie odporu. Trestný rozkaz teda nadobudol právoplatnosť dňom 21.07.2017.

Odvolací súd zaradil obžalovaného do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, nakoľko obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním žalovanej trestnej činnosti vo výkone trestu odňatia slobody za spáchanie úmyselného trestného činu.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Krajský súd v Bratislave rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.